

英語囲碁用語 例文集 NO.1 A

大和田囲碁同好会 成田 滋

2023年8月

shigerunarita@gmail.com

英語囲碁用語集

- * 囲碁、碁 Go, game of go
- * 碁盤 go board
- * 十九路盤 19 by 19 go board
- * 碁笥 go bowl
- * 碁盤 go board
- * 碁石 stone
- * 上辺 upper side
- * 下辺 lower side
- * 左辺 left side
- * 右辺 right side
- * 三三 three by three point
- * 天元 center point
- * 手談 communication by Go play
- * 握り process of deciding who plays black
- * 隅 the corner
- * liberty: 石の自由度 (アキの数)
- * string 連 (つながっている石の群)

【A】

- **agehama** アゲハマ prisoner
例文1 黒のアゲハマは5個である Black got five prisoners.
- **ago** あご jar
- **aji** 味 potential unfinished business, future possibility
例文1 黒には2箇所の味がある。There are 2 future potentials for

Black.

• **aigakari** 相がかり Low approaches by both sides in opposing 3-4 Points

• **ajikeshi** 味消し ajikeshi destroying own future possibilities

例文1 This move is destroying own future possibilities.

この手は味消しである。

• **ajinokori** 味残り potential, possibilities

例文1 Some future possibilities are remaining.

まだ味が残っている。

• **ajiwaru** 味悪 bad aji, bad potential

例文1 To remove bad potential is good decision.

味悪を消すのは良い判断である

• **akisankaku** 空き三角 empty triangle bad triangle

例文1 Players should avoid empty triangle.

• **akisumi** 空き隅 empty corner

• **AI go** AI 囲碁 artificial intelligence go

例文1 Artificial go is so prevalent among Go fans.

AI 囲碁は大変普及している。

• **akushu** 悪手 mistake

例文1 This play is a mistake.

この手は悪手である。

• **amai** 甘い giving too much territory

例文1 This move is giving too much territory to White.

この手は甘く、白に有利である。

• **anzen** 安全 safe

• **arashi** 荒し successful invasion of opponent's near -territory

例文1 Black is successfully invading White's near -territory.

黒は白の陣地をうまく荒らしている。

• **arashiai** 荒しあい mutual damage

例文1 Both Black and White are mutually damaged.

両者は互いに荒しあっている。

• **arasu** 荒らす lay waste to step in

例文1 White is laying waste to step in Black territories.

白は黒の陣地を荒らし始めた。

- **atama** あたま head of a straight string of stones

例文 1 White hits a head of a straight string of Black stones.

- **atari** アタリ atari check, threat to capture on the next move

This state in which one more move will capture a stone is called “Atari.”

例文 1 When a stone has only one liberty, it is said to be in [atari](#).

- **ate** アテ a move that put opponent's stone

例文 1 White chose a move that put Black's stone.

白はアテをえらんだ。

- **atekomi** 当て込み アテコミ a contact play that threatens to cut a diagonal with adjacent supporting stones

例文 1 Black tried a contact play that threatens to cut a diagonal with adjacent supporting stones.

黒は白石へのアテコミを選んだ

- **atui** 厚い thick small advantage in the endgame

例文 1 Black is thick and advantageous.

黒が厚く有利である。

例文 2 White is showing small advantage in the endgame.

少し白が厚い

- **aya** アヤ アジと同じ practical chances

- **ayamaru** あやまる defend involuntarily

例文 1 Black is defending involuntarily.

黒はやむを得ずあやまった。